

■ テーマ展「彦根藩主井伊家の印章」 作品リスト ■

番号	名称	出典	作者	数量	制作年代	所蔵
【 1. 思想に学ぶ -君子の有りよう- 】						
1	「印譜」			1冊	明治～大正	当館(井伊家伝来)
2	「恭敬忠義」	『論語』		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
3	「四時行 百物生」 「万物皆備於我矣」印	『論語』 『孟子』		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
4	「惟善以爲宝」印	『大学』		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
5	「君子多讒前言往行 以蓄其德」 「蘭室主人」印	『易経』 —		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
6	「仰青雲觀白日」 「言人爲善 惟日不足」印	『梁書』 『書経』		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
7	「荆山之璞雖美 不琢不成其宝 顔冉之才雖茂 不学不弘其量」 「在知人在安民」印	『晋書』 『書経』		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
8	「滿招損 謙受益」印	『書経』		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
9	「同寅協恭和衷」印	『書経』		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
10	「見賢思齊」 「有本有文」印	『論語』 『礼記』		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
11	「夙夜匪懈以事一人」 「念終始典于學 監成憲永無愆」印	『孝教』 『書経』		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
12	「高賢愉々民所懷」 「學以美其身」印	唐山夫人「安世房中歌」 『荀子』		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
13	「上善若水」印	『老子』		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
14	「書探太室浮真氣 詩采成周播國風」 「知常曰明」印	不詳 『老子』		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
15	「与时俱化」印	『莊子』		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
16	「罔談彼短靡特已長」 「一上一下以和爲量」印	周典綱「千字文」 『莊子』		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
17	「門無俗士 篤人有上皇風」 「人皆求福 己独曲全」印	孟浩然「過故人莊」 『莊子』		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
18	「微兮微兮 至於無形 神兮神兮 至於無声」印	『孫子』		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
19	「千羊之皮 不如一狐之腋」 「恩不出其位」印	『史記』 『論語』		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
20	朱墨画賛		賛:龍草廬 (1715-1792)	1幅	江戸	当館
【 2. 漢詩をうたう -文人世界での逍遙- 】						
21	「初秋蘭以爲佩」 「彦陽之主」印	屈原「離騷」 —		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
22	「俯仰乎乾坤」印	班固「東都賦」		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
23	「醉於大道」 「飽於文義」印	張衡「東京賦」		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
24	「龍翔景雲」印	應貞「晉武帝花林園集詩」		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
25	「金龜城主」 「山水有清音」印	— 西晉・左思「招隱詩」		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
26	「匹夫不可奪志也」 「不觀玉淵者 未知驪龍之処也」印	『論語』 左思「吳都賦」		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
27	「飛泉漱鳴玉」 「君子防未然」印	陸機「招隱詩」 古樂府 君子行		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
28	「悠然見南山」 「聞琴不覺從舒卷 狎鳥無機任往來」印	陶淵明「飲酒」 畫一「題東蘭若」		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
29	「好靜而民自正」 「悅親戚之情 話來琴書以消憂」印	『老子』 陶淵明「歸去來辭」		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
30	「松風吹解帶 山月照彈琴」 「淵映芳猷蘭麝」印	王維「酬張少府」 顏延之「應詔宴曲水詩」		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
31	「鶴心松性」 「鴻雁長飛光不度 魚龍潛躍水成文」印	江淹「知己賦」 張若虛「春江花月夜」		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
32	「独坐幽篁裏 彈琴復長嘯 深林人不知 明月來相照」印	王維「竹林館」		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
33	「通於一天万事畢」 「江流天地外 山色有无中」印	『莊子』 王維「漢江臨汎」		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
34	「三杯通大道 一斗容自然」印	李白「月下独酌」		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
35	「酒中趣」 「無思無慮」印	李白「月下独酌」 ①『周易』 ②『莊子』		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
36	「渭北春天樹 江東日暮雲 何時一樽酒 重与細論文」印	杜甫「春日憶李白」		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
37	「憎聞俗事」印	白居易「贈皇甫賓客」		1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
38	陶淵明「去來圖」		佐竹永海 (1803-1874)	1幅	江戸	当館
【 3. 家格を誇る -彦根藩主井伊家の格式- 】						
39	「湖東藩鎮」 「彦根之章」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
40	「湖陽林鎮」 「金龜玉鶴」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
41	「金龜山人」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
42	「開国功臣節鑑之名家」 「江渚彦藩之主 藤原氏直幸印」印		源伯氏 (1712-1793)	1顆	江戸 天明3年(1783)	当館(井伊家伝来)
43	「禊衣杖族彦藩之主」 「開国元勳世臣」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
44	「湖東彦藩之主 羽林中郎將藤原直幸之章」 「開国元勳大臣世家」印		田中良庵 (1747-?)	1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
45	「藤原之姓 井家之宗 正四位上左近衛中将直幸字福輝之印章」 「天兒星命 齋大職冠鎌足之胤」印		源伯氏 (1712-1793)	1顆	江戸 天明3年(1783)	当館(井伊家伝来)
46	「大老之章」印		源伯氏 (1712-1793)	1顆	江戸 天明5年(1785)	当館(井伊家伝来)
47	「東府大老藤原直幸」印		田中良庵 (1747-?)	1顆	江戸 天明4～7年	当館(井伊家伝来)
48	「湖東藩鎮」 「藤原之章」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
49	「守口如瓶」 「玄宮園鳳翔台主」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
50	「大湖之人」 「玄宮園」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)

■ テーマ展「彦根藩主井伊家の印章」 作品リスト ■

番号	名称	出典	作者	数量	制作年代	所蔵
【 4. 名を刻む -井伊家歴代 直幸から直忠まで- 】						
●井伊直幸 いいなおひで 1731-1789 ●						
51	「彦藩中将」 「直幸」印		田中良庵 (1747-?)	1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
52	「開国功臣世家元老王室藩屏霸朝柱石湖東之城主藤原直幸」 「春日神齋禰家支族彦藩之主」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
53	「直幸」 「字福卿」印		田中良庵 (1747-?)	1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
54	「藤原直幸」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
55	「古淡海彦根之主」 「弥高」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
56	「震沢」 「弥高」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
57	「一号震沢」 「字曰福卿」印		源伯氏 (1712-1793)	1顆	江戸 天明3年(1783)	当館(井伊家伝来)
58	「震沢」 「弥高」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
59	「眉壽」 「比君齋」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
60	馬図		井伊直幸 (1731-1789)	1幅	江戸	当館
●井伊直中 いいなおなか 1766-1831 ●						
61	「藤原直中」 「彦根中将」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
62	「羽林直中」 「四位朝臣」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
63	「藩屏王室」 「井直中字若美」 「蘭室」 「金龜」 「彦根兵章」「若美」印			5顆 一揃	江戸	当館(井伊家伝来)
64	「直中」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
●井伊直亮 いいなおあき 1794-1850 ●						
65	「井直亮印」 「開国元臣之齋」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
66	「知者楽水」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
67	「楽々」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
68	「楽々亭」「楽々亭」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
69	二字書「龍鳴」		井伊直亮 (1794-1850)	1面	江戸	清凉寺
●井伊直弼 いいなおすけ 1815-1860 ●						
70	「直弼字応卿」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
71	「字応卿別号曰無根水」 「井氏直弼」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
72	「彦藩之主羽林中郎将」 「名直弼字応卿号宗観」印			1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
●井伊直憲 いいなおのり 1848-1902 ●						
73	「藤原直憲」印			1顆	江戸～明治	当館(井伊家伝来)
74	一行物「東風生意満直都」		井伊直憲 (1848-1902)	1顆	江戸～明治	当館 (秋山誠三氏寄贈)
●井伊直忠 いいなおただ 1881-1947 ●						
75	「直忠之章」印			1顆	明治～昭和	当館(井伊家伝来)
76	「井伊琴堂」印			1顆	明治～昭和	当館(井伊家伝来)
77	「琴堂」印			1顆	明治～昭和	当館(井伊家伝来)
【 著名な篆刻家 】						
78	「文伝天下口 書見古人心」 「汎愛衆而親仁」印		源伯氏 (1712-1793)	1顆	江戸 天明3年(1783)	当館(井伊家伝来)
79	「身在水郷心梁山」印		源伯氏 (1712-1793)	1顆	江戸 天明4年(1784)	当館(井伊家伝来)
80	「乾坤万里眼」印		源伯氏 (1712-1793)	1顆	江戸 天明4年(1784)	当館(井伊家伝来)
81	「近衛中将」 「大湖東渚彦藩之主藤氏章」印		田中良庵 (1747-?)	1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
82	「南岳壽」 「雲龍風虎」印		田中良庵 (1747-?)	1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
83	「爾為爾我為我」 「潭鱗清流 飛翼天衝」印		田中良庵 (1747-?)	1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
84	「五福壽為先」印		三井親孝 (?-?)	1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
85	「燃華翫月」 「醉流霞」印		三井親孝 (?-?)	1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
86	「大日本東府大執政元老之章」印		殿村亜份 (?-?)	1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
87	「東府大執政元老章」 「藤原直幸」印		菅原南涯 (?-?)	1顆	江戸	当館(井伊家伝来)
88	「井氏之印」印		永田島仙子 (?-?)	1顆	江戸	当館(井伊家伝来)

\* 第1章と2章は、印面が2面ある場合、二重下線を引いた印文を取り上げます。

## 写真解説

\*番号は作品リストの番号と一致します。

### 5 「君子多識前言往行 以蕃徳」「蘭室主人」印 1顆

縦4.0cm 横4.0cm 高3.5cm

江戸時代

当館蔵（井伊家伝来）

白文で、「君子多識前言往行以蕃徳」とあります。儒教で基本教典とされる五種の経書けいしょの一つ、『易経えききょう』の一節で、訓読は「君子（以て）多く前言往行を識して、以てその徳を蕃やしなう」、大意は「君子は優れた古人の言行を学び、それをもとに自らの徳を養うものである」。逆側の印面にある「蘭室主人」は、彦根藩井伊家の誰の号なのかは不明です。



### 36 「渭北春天樹 江東日暮雲 何時一樽酒 重与細論文」印

1顆

縦2.0cm 横1.6cm 高2.0cm

江戸時代

当館蔵（井伊家伝来）

中国・盛唐の代表的な詩人、杜甫（712-770）が、尊敬する先輩詩人、李白（701-762）を思い出して詠んだ五言律詩「春日臆李白（しゅんじつりはくをおもう）」の一節を彫り表しています。意味は「（現在杜甫の居る）渭北は春めいている、（李白は）江東で日暮の雲下にいるのでしょうか。また細やかな文学論に興じたいものです。」

わずか約2cm四方に20文字を刻み、風雅な仕上がりとなっています。



### 44 「湖東彦藩之主羽林中郎将藤直幸之章」

#### 「開国元勳大臣世家」印 1顆

田中良庵(1747-?) 刻

縦4.6cm 横4.6cm 高3.7cm

江戸時代

当館蔵（井伊家伝来）

彦根藩井伊家10代直幸なおひで (1731-89)の印。「羽林中郎将」とは、2代直孝以来井伊家当主が任ぜられた近衛府の少・中將の唐名とうみょう（官名を唐制で言う言い方）。日本の印章文化は中国の影響を色濃く受けており、種々の言葉を中国風に言い換えてあらわすことがよく見られます。「藤」は、藤原のことで、

井伊家は初代直政以来藤原氏を名乗っていますが、この氏を一字であらわすのも中国風です。「開国元勳大臣世家」とは、江戸幕府を開くにあたり大功のあった臣（初代直政のこと）を祖先に持つ



代々の家であることを示しています。

篆刻は、常陸国笠間藩医の田中良庵<sup>たなかりょうあん</sup>。井伊家伝来の印章で作者が判明するもののうち最も多いのが良庵のもので、約40顆を数えます。

#### 46 「大老之章」印 1顆

源伯民(1712-1793)刻

縦8.7cm 横8.7cm 高10.3cm

江戸時代 天明5年(1785)

当館蔵 (井伊家伝来)

その制作年から、井伊家10代井伊直幸<sup>なおひで</sup>(1731-89)の所用の印と判明するものです。

井伊家は世子の早世等、不遇が続いていたことから、直幸は井伊家の家格の復興に強い意欲を持ち、官位昇進競争の結果、正四位上という井伊家が到達しうる最高の官位に就き、天明3年には江戸城老中の御用部屋入り、翌4年に大老に就任しました。「大老」の印文をもつこの大きな印のほかにも、井伊家の家格を高らかにうたった直幸の印は少なくありません。

篆刻は、近体派篆刻の一派である長崎派を代表する源伯民<sup>げんはくみん</sup>。



#### 53 「直幸」「字福卿」印 1顆

田中良庵(1747-?)刻

縦5.9cm 横6.1cm 高3.9cm

江戸時代

当館蔵 (井伊家伝来)

井伊家伝来の印章の中で群を抜いて多いのが、10代直幸<sup>なおひで</sup>の印です。印章には、名のほかに、号や字を彫り表しますが、二面の印面にそれぞれ「直幸」と「字福卿」の文字を彫り表すこの印章でもって、直幸の字が「福卿」であることが判明しました。字はもともと中国の士大夫が本名以外に称した名です。

